



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2007. gada 25. jūnijā
(OR.en)**

**11177/07
COR 1**

CONCL 2

PAVADVĒSTULES LABOJUMS

Sūtītājs: Prezidentvalsts

Saņēmējs: Delegācijas

Temats: **BRISELES EIROPADOME
2007. GADA 21.- 22. JŪNIJS**

PREZIDENTVALSTS SECINĀJUMI

Prezidentvalsts Secinājumu I pielikumu labo šādi:

Dokumenta 15. lappuse, virsraksts: Tekstu "SVK PILNVARU PROJEKTS" aizstāj ar "SVK PILNVARAS"

Dokumenta 16. lappuse, 1. zemspvītras piezīme, pēdējais teikums: ".... (dok. 580/07)... "aizstāj ar"
... (dok. 11197/07)..."

Dokumenta 18. lappuses 13. punkts jālasa šādi:

"13. Dubultā vairākuma balsošanas sistēma, par ko vienojās 2004. gada SVK, stāsies spēkā 2014. gada 1. novembrī, un līdz minētajam datumam turpinās piemērot pašreizējo kvalificētā balsu vairākuma sistēmu (EKL 205. panta 2. punkts). Pēc tam - pārejas posmā līdz 2017. gada 31. martam -, kad jāpieņem lēmums ar kvalificētu balsu vairākumu, Padomes loceklis var lūgt, lai lēmumu pieņem ar kvalificētu balsu vairākumu, kā noteikts spēkā esošā EKL 205. panta 2. punktā.

Turklāt līdz 2017. gada 31. martam, ja Padomes locekļi, kas pārstāv vismaz 75 % no iedzīvotājiem vai vismaz 75 % no dalībvalstīm, kas vajadzīgs bloķējošam mazākumam, kā noteikts [I-25. panta **1.** punkta **pirmajā daļā**], iebilst pret to, ka Padome pieņem tiesību aktu ar kvalificētu balsu vairākumu, **piemēros** mehānismu, kas paredzēts lēmuma projektā, kas ietverts 2004. gada SVK nobeiguma aktam pievienotajā 5. deklarācijā. No 2017. gada 1. aprīļa piemēros to pašu mehānismu, un nepieciešamā pārstāvība attiecīgi būs vismaz 55 % no iedzīvotājiem vai vismaz 55 % no dalībvalstu skaita, kas vajadzīgs bloķējošam mazākumam, kā noteikts [I-25. panta **1. pirmajā daļā**]."

17. zemsvītras piezīme dokumenta 25. lappusē: svītro pēdējo teikumu "Divas delegācijas ...šim protokolam."

20. zemsvītras piezīme dokumenta 25. lappusē jālasa šādi: "Divas delegācijas paturēja tiesības pievienoties **19. zemsvītras piezīmē minētajam** protokolam."

21. zemsvītras piezīme dokumenta 25. lappusē jālasa šādi: "**Proti**, Hartas versijā..."

Dokumenta 29. lappusē, 2. punkta c) apakšpunkts, otrais ievilkums, pirmā rinda: aizstāj "... vismaz trešdaļa dalībvalstu..." ar "...vismaz **2** dalībvalstis..."

Dokumenta 29. lappusē, 2. punkta d) apakšpunkts, pirmais un otrais ievilkums, pirmās rindas: aizstāj "... vismaz trešdaļa dalībvalstu..." ar "...vismaz **2** dalībvalstis..."